

Swoboda Timisoara S.R.L.

Sat Giarmata VII, Com. Ghiroda
Str. Aeroport 46
RO 29717276

swoboda
technologies

(5) account number at recipient 91026545		(2) notices of receipt and processing		delivery note (3) no. 86018818 (4) dispatch date 26.01.2026	
(1) recipient address KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Company Magna PT S.p.A. Quantità dichiarata: 536 Via dei Ciclamini 4 Quantità effettiva: I-70026 MODUGNO (BARI) Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 4 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO Data controllo: 22.06 Firma: <i>[Signature]</i>		(6) freight free ☐ not f. ☐ unit EURO (7) Inbound delivery waggon ☐ carrier ☐ freight ☐ oth. vehicl. ☐ express ☐ own vehicle ☐ Mail ☐ air freight ☐			
customer number at vendor 300237		tax number (customer)		our tax number	
(10) your symbol 411	(11) order No. 550004752901	date 19.07.2023	(12) our department	(13) direct dial (256 277 377)	(14) our order number 30006557
(15) term of delivery FCA Timisoara	(19) disp. type	free (20) not f. ☒	(21) packing type	(22) disp.character	(23) gross total weight kg 529 (24) net 139
(25)					(26) receiving-/unloading pt 14249
(27) Pos.	(28) order No./suppl. ref. No.	(29) order description (21) packing type (details)	(30) quantity	(31) UM	(40) notes of recipient quantity (is) +/- notes
010	customs tariff no: 85369095 M0161316 115190000 Index: 01 Charge(n): 105947944, 105961279, 105961280, 105961281	Power connection Magna	576	1	
005	TBA-507090 V 1151 11 901	Box 600x400x213 mm	64	1	
006	TBA-550499 V 1151 15 901	Plastic pallet 1200x800x156 mm	4	1	
007	TBA-507074 V 1151 12 901	Tray 540x354x80 mm	64	1	
008	TBA-550526 V 1151 13 901	Box cover 600x400x27 mm	64	1	
009	TBA-550527 V 1151 17 901	Pallet cover 1200x800x90 mm			
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 02 FEB 2026					
date	notices of receipt	quantity check	quality check/test report	recipient	invoice verific.
name no.					

1 = pieces, 2 = KG, 3 = G, 4 = M, 5 = M2, 6 = M3, 7 = L, 8 = ML, 9 = T label corresponding to DIN 4994

Swoboda Timisoara S.R.L.
Sat Giarmata VII, Com. Ghiroda
Str. Aeroport 46
Capital social: 11.700.210 lei

Telefon: +40 (0)256 708 801

Registernummer/Trade Register Number: J2012000293351
Vertretungsberechtigter Geschäftsführer /Managing Director: Florin Darac
Steuernummer / Tax Number: RO 29717276

Unicredit Bank Timisoara, Romania
IBAN: RO72BACX0000001246912002-EUR
SWIFT/BIC BACXROBU
IBAN: RO29BACX0000001246912000-RON



seit über
60
Jahren



Ludwigsburg, 28.01.2026

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-000829 vom 23.01.2026

26-000829

1 Absender / Expéditeur SWOBODA TIMISOARA SRL Str. Aeroport 46 307200 GIARMATA RUMÄNIEN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 02.02.2026 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Autodana Group S.R.L. Str. Ciocarliei Nr. 8 515800 SEBES RUMÄNIEN Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Giarmata Land / Pays Rumänien Datum / Date 27.01.2026 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 86018818	11 Anzahl der LM. Nombre des colis 4	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 529	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		4,00 COLLI		529,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen AB51GSR Anhängers Fahrer Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 26-000829 empfangen am Reception des marchandises le 02 FEB 2026 RUEHNE-NAGEL S&L MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO Datum / Date				
20 SWOBODA TIMISOARA SRL RO-307200 Giarmata Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Autodana Group S.R.L. RO-515800 Sebes Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604